

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATTVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 JJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

2155602

Page 1

2) Receiver note

220584

4) Dispatch date

15.04.2021

Creation day

15.04.2021

6) Freight

Free Unfrank

7) Delivery

Maggon Fr.Gut Express Post

Carrier

Vehic.foreign Vehic.own

14) Our Order-No.

24190269

19) Shipping type

extra rum

20) Incoterms 2010

Delivered at pl

21) Packing type

10 PAL

22) Dispatch sign

gross 1.125,0 net 646,4

23) Total weight kg

gross 1.125,0 net 646,4

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

20282121
 SO1192899

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.001.050

Index

V03

Partnumber customer

2510261630
 91024089

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty. (ts) +/- Notes

Rotation	Date Name bzw. Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check

KUENNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 19/4/21
 Firma:

KUENNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 19 APR 2021
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



N9145607

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210416			18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:606139							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³
		84	PAL	KFZ	R	9,392.000	
Oszály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR			9,392 000				
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>							
21 Kijelölt hely, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			am on 20210416	24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. 000008018			23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers IUMIAN LOGISTIC S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	Az átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rehdszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	19 APR 2021 "Ricevuto con riserva di quantità su quantità"				
	BH19MFS						
	XAO69LP						



Veszélyes árukra! az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a pont.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.